



North America: Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East 3900 South
Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Equipment AG
Hans-Maier-Straße 9
6020, Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2020

[EN]

INSTRUCTIONS FOR USE

Keep instructions for future reference.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

Spread tent out. Carefully unfold poles and fully engage all joints. The fly is attached to inner canopy and the pole structure is external. Components include fly/body, 1 black hub pole, 1 black hoop pole, 2 silver hoop poles, 1 silver vestibule pole with black ends, guylines attached to tent, J-stakes.

- Stake out 4 corners where the inner tent and fly come together.
- Place the 4 ends of hub pole assembly (A) into 4 black grommet tabs that are staked out. Do not attach ends of ridge pole.
- Lift up and clip tent to ridge pole at hubs only.
- Insert silver hoop pole (B) through black sleeve and secure ends into silver grommet tabs. Route outside of hub pole. Repeat for silver hoop pole (C) at opposite end of tent.
- Insert end of black center hoop pole (D) into remaining black grommet tab at the side of tent. Flex over ridge pole and secure on opposite side of tent.
- Insert ends of ridge pole into grommet tabs over each door.
- Place ends of silver/black vestibule pole (E) into black grommet tabs. Clip tent to pole.
- Attach all remaining plastic clips. Where poles cross, secure clips to outer pole.
- Stake out vestibule and tension using webbing adjuster. Repeat for opposite end of tent.
- Stake out remaining points along each side of tent.
- If conditions warrant, stake out window vent and side guylines. Use plastic cleats to adjust tension (F/G).
- In strong winds, secure buckle at base of door after entering or exiting tent. Door may be rolled back and secured with toggle.

VENTILATION
Maintain adequate ventilation at all times. For maximum cross flow, open window vents on each vestibule and un-zip top portion of each inner door.

ATTACHING OPTIONAL GROUND CLOTH
Slip elastic loop on edges of ground cloth over the webbing grommet tabs prior to staking out the tent.

(See accompanying illustrations)

CARE AND MAINTENANCE
(See accompanying illustrations)

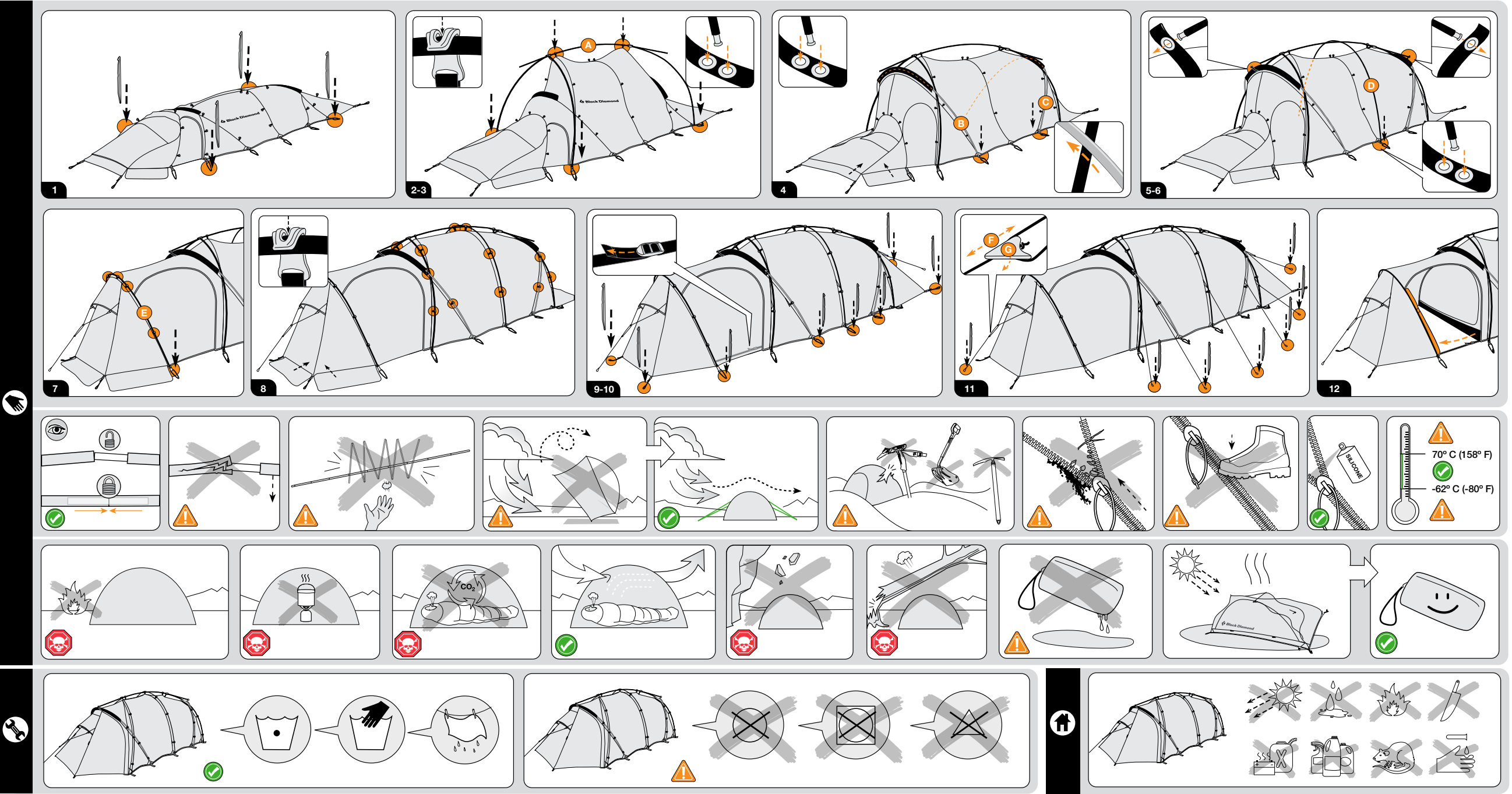
STORAGE AND TRANSPORT
(See accompanying illustrations)

WARNING

Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect, or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products. You are responsible for your actions and activities and for any consequences that may result from them.

LIMITED WARRANTY
We warrant for one year from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. We do not warrant Products against normal wear and tear, improper use, or improper maintenance. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should return the Product to the place of purchase. In the event that this is not possible, return the Product to us at the address provided. The Product will be repaired or replaced at our discretion. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate. We reserve the right to require proof of purchase for all warranty claims.

Warranty Exclusions
This Warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except for expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).



[FR]

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veillez conserver la notice pour consultation ultérieure.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

MONTAGE
Étalez la tente. Dépliez avec précaution les arceaux et engagez complètement toutes les jonctions. Le double-toit est fixé à la toile intérieure et la structure à arceaux est extérieure. La tente se compose d'un double-toit/tente intérieure, 1 système central d'arceaux de couleur noire, 1 arceau tunnel de couleur noire, 2 arceaux tunnels de couleur argentée, des haubans fixés à la tente, des piquets en J.

- Plantez un piquet à chaque coin de la tente où la tente intérieure et le double-toit sont reliés.
- Placez les 4 extrémités du système central d'arceaux (A) dans les 4 pattes d'amarrage noires préalablement plantées à l'extérieur. N'attachez pas les extrémités de la faitière.
- Soulevez et accrochez la tente à la faitière à proximité du système central d'arceaux uniquement.
- Insérez l'arceau tunnel argenté (B) dans le manchon noir et passez les extrémités dans les pattes d'amarrage argentées. Vérifiez le montage en remontant jusqu'au système central d'arceaux. Répétez l'opération pour l'arceau tunnel argenté (C) à l'extrémité opposée de la tente.
- Insérez l'extrémité de l'arceau tunnel noir (D) dans la patte d'amarrage noire restante sur le côté de la tente. Passez celui-ci par-dessus la faitière et attachez-le de l'autre côté de la tente.
- Insérez les extrémités de la faitière dans les œillets d'amarrage au-dessus de chaque porte.
- Placez les extrémités de l'arceau de l'abside de couleur argentée/noire (E) dans les pattes d'amarrage noires. Clippez la tente à l'arceau.
- Clippez tous les crochets plastiques restants. À l'endroit où les arceaux se croisent, attachez les crochets sur l'arceau extérieur.
- Amarréz l'abside et tendez celle-ci à l'aide du tendeur de la tente. Répétez l'opération pour l'autre extrémité de la tente.
- Amarréz les points restants de chaque côté de la tente à l'aide de piquets.
- Si les conditions l'exigent, amarréz la fenêtre d'aération et les haubans latéraux. Utilisez les tendeurs en plastique pour régler la tension (F/G).
- Par vents forts, attachez la boucle au bas de la porte après être entré ou sorti de la tente. Les portes peuvent être enroulées et attachées à l'aide du cabillot.

AÉRATION
Maintenez toujours une aération adéquate. Pour une ventilation transversale maximale, ouvrez les fenêtres d'aération de chaque abside et dézippez la partie supérieure de chaque porte intérieure.

INSTALLATION DU TAPIS DE SOL OPTIONNEL
Faites glisser la boucle élastique des bords du tapis de sol par-dessus les pattes d'amarrage avant de planter la tente.

(Voir les illustrations jointes)

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN
(Voir les illustrations jointes)

STOCKAGE ET TRANSPORT
(Voir les illustrations jointes)

AVERTISSEMENT
Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits. Vous êtes responsable de vos actes et de vos activités ainsi que de toutes conséquences pouvant en résulter.

LIMITES DE GARANTIE
Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériel et de fabrication. Nous ne garantissons pas les produits contre l'usure normale, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié. Dans le cas où l'Acheteur découvrirait un défaut couvert par la garantie, l'Acheteur devra renvoyer le Produit à l'adresse d'achat. Si cela n'est pas possible, renvoyez-nous le Produit à l'adresse indiquée. Le Produit sera réparé ou remplacé à notre discrétion. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat pour toutes les demandes d'application de la Garantie.

[DE]

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

AUFBAU

Breiten Sie das Zelt aus. Falten Sie die Zeltstangen vorsichtig auseinander und stecken Sie alle Verbindungen zusammen. Das Überzelt ist am Innenzelt befestigt, und die Stangenkonstruktion befindet sich an der Außenseite. Die Zeltkomponenten umfassen: Überzelt/Innenzelt, 1 schwarze Zeltstange mit Verbindungsstück, 1 schwarze Zeltstange, 2 silberne Zeltstangen, 1 silberne Vorzeltstange mit schwarzen Enden, am Zelt befestigte Spannleinen, J-Heringe.

- Befestigen Sie das Zelt mit den Heringen an den 4 Ecken, an denen Innen- und Außenzelt zusammenkommen.
- Setzen Sie die 4 Enden des Zeltstangensets (A) in die 4 schwarzen Ösen an den abgepannten Schlaufen ein. Befestigen Sie noch nicht Enden der Firststange.
- Heben Sie das Zelt an und befestigen Sie es nur im Bereich der Verbindungsstücke an der Firststange.

- Schieben Sie die silberne Zeltstange (B) durch die schwarze Führung und sichern Sie die Enden in den silbernen Ösen der Schlaufen zum Abspannen. Führen Sie die Stange an der Außenseite der Firststange vorbei. Führen Sie diese Schritte für die silberne Zeltstange (C) auf der gegenüberliegenden Seite des Zelts durch.

- Setzen Sie das Ende der schwarzen, mittleren Zeltstange (D) in die verbleibende schwarze Öse an der Zeltseite ein. Biegen Sie sie über die Firststange und sichern Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite des Zelts.

- Schieben Sie die Enden der Silber/schwarzen Vorzeltstange (E) in die schwarzen Ösen an den Schlaufen ein. Befestigen Sie das Zelt an der Stange.

- Spannen Sie das Vorzelt ab und zurren Sie es mit der Einstellhilfe aus Gurtband fest. Wiederholen Sie die Schritte auf der anderen Zeltseite.

- Befestigen Sie alle übrigen Kunststoffstopps. Dort, wo sich die Stangen kreuzen, befestigen Sie die Clips an der äußeren Stange.

- Wenn es die Bedingungen erfordern, befestigen Sie auch das Belüftungsfenster und die seitlichen Spannleinen. Stellen Sie die Spannung mit den Kunststoffschiebern ein (F/G).

- Bei starkem Wind sichern Sie nach dem Betreten oder Verlassen des Zelts die Schnalle unten am Eingang. Der Eingang kann aufgerollt und befestigt werden.

BELÜFTUNG

Borgen Sie stets für gute Luftzirkulation. Für eine maximale Querströmung öffnen Sie die Belüftungsfenster an jedem Vorzelt und öffnen Sie einen Teil des Reißverschlusses an jedem Eingang des Innenzelts.

ANBRINGEN DER OPTIONALEN BODENPLANE

Schieben Sie die elastischen Ringe an den Ecken der Bodenplane über die Gurtbandschlaufen, bevor Sie das Zelt befestigen.

(Siehe Abbildungen.)

PFLGE UND WARTUNG
(Siehe Abbildungen)

LAGERUNG UND TRANSPORT
(Siehe Abbildungen)

WARNUNG

Black Diamond Equipment übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung seiner Produkte entstehen oder ausgelöst werden können. Sie sind für ihre Handlungen und Entscheidungen sowie für alle daraus resultierenden Konsequenzen selbst verantwortlich.

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer, der das Produkt aus dem Einzelhandel erworben hat (Käufer) für ein Jahr ab Kaufdatum, dass unsere Produkte (Produkte) frei von Defekten an Material und Ausführungsqualität sind. Wir übernehmen keine Garantie gegen normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an das Geschäft, in dem es erworben wurde, zurückgeben und keinesfalls weiterverwenden. Sollte dies nicht möglich sein, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an unsere Retourenabteilung schicken. Das Produkt wird nach unserem Ermessen entweder repariert oder ersetzt. Dies ist der gemäß dieser Garantie gültige Haftungsumfang. Nach Ablauf der gültigen Garantiefrist wird jegliche Haftung ausgeschlossen. Wir behalten uns das Recht vor, für alle Gewährleistungsansprüche einen Kaufnachweis anzufordern.

[IT]

ISTRUZIONI PER L'USO

Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

MONTAGGIO

Stendere la tenda. Aprire con cautela i pali e unire tutte le giunture. Il telo esterno è fissato alla tenda interna e la struttura dei pali è esterna. I componenti includono: telo esterno/corpo, 1 palo di colmo nero, 1 palo ad arco nero, 2 pali ad arco argento, 1 palo argento del vestibolo con estremità nere, guyline attaccati alla tenda, picchetti a J.

- Picchettare i 4 angoli dove si uniscono la tenda interna e il telo esterno.
- Inserire le 4 estremità dei pali (A) negli appositi 4 anelli neri di fissaggio. Non attaccare le estremità del palo di colmo.
- Sollevarlo e agganciare la tenda al palo di colmo.
- Inserire il palo argento (B) nel manico nero ed inserire le estremità negli anelli argento delle linguette. Condurre fuori dal palo di colmo. Ripetere per il palo ad arco argento (C) al lato opposto della tenda.

- Inserire l'estremità del palo centrale nero (D) nel restante anello nero sul lato della tenda. Flettere il palo di colmo e fissarlo sul lato opposto della tenda.

- Inserire le estremità del palo di colmo negli anelli sopra ciascuna porta.

- Posizionare le estremità dei pali argento/neri (E) negli anelli di fissaggio. Agganciare la tenda ai pali.

- Picchettare il vestibolo e mettere in tensione con le rispettive guyline di regolazione. Ripetere per il lato opposto della tenda.

- Picchettare i punti rimanenti lungo ogni lato della tenda.

- Se le condizioni lo richiedono, picchettare la finestra e le guyline laterali. Utilizzare tacchetti di plastica per regolare la tensione (E / F).

- In presenza di forti venti, fissare la fibbia alla base della porta dopo essere entrato o uscito dalla tenda. La porta può essere arrotolata e fissata con il fermo.

VENTILAZIONE

Mantenere sempre un'adeguata ventilazione. Per una buona corrente d'aria, aprire i teli delle finestre di ciascun lato e aprire la parte superiore di ogni porta interna.

ATTACCARE IL TELO DI BASE IN OPZIONE

Tirare l'anello elastico sui bordi del telo di base sopra le linguette di fissaggio prima di picchettare la tenda.

(Vedi le illustrazioni allegate)

CURA E MANUTENZIONE
(Vedi le illustrazioni allegate)

CONSERVAZIONE E TRASPORTO
(Vedi illustrazioni allegate)

AVVISO

Black Diamond Equipment non è responsabile per le conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o per qualsiasi altro tipo di danno derivante o risultante dall'uso dei suoi prodotti. L'utente è responsabile delle proprie azioni e attività e delle conseguenze che ne possono derivare.

GARANZIA LIMITATA

Garantiamo per un anno dalla data di acquisto e solo all'acquirente originale (Acquirente) che i nostri prodotti (Prodotti) sono privi di difetti di materiale e di lavorazione. Non garantiamo i prodotti da normale usura, uso improprio o manutenzione impropria. Se l'Acquirente scopre un difetto nascosto, deve restituire il Prodotto al luogo di acquisto. Nel caso in cui ciò non sia possibile, restituire il Prodotto direttamente a noi utilizzando l'indirizzo fornito. Il Prodotto sarà riparato o sostituito a nostra discrezione. Quanto descritto include un doppio tetto/corpo, 1 varilla centrali negra, 1 arco negro, 2 arcos plateados, 1 varilla plateada con extremos negros para el avance, vientos unidos a la tienda y piquetas.

- Ancla las 4 esquinas donde se unen la parte interior y el doble techo.

- Coloca los 4 extremos del conjunto de la varilla central (A) en

los 4 oloas que se han anclado previamente. No enganches los extremos de la varilla cumbreira.

- Levanta y engancha la tienda a la varilla cumbreira solo en los ejes.

- Introduce el arco plateado (B) por la funda negra y fija los extremos en los oloos plateados. Lévalos por fuera de la varilla central. Repite el mismo procedimiento con el arco plateado (C) en el extremo opuesto de la tienda.

- Introduce el extremo del arco central negro (D) en el oloa negro que queda libre en el lateral de la tienda. Arquéalo por encima de la varilla cumbreira y fíjalo en el lado opuesto de la tienda.

- Introduce los extremos de la varilla cumbreira en los oloos por encima de cada puerta.

- Coloca los extremos de la varilla del avance negra y plateada (E) en los oloos negros. Engancha la tienda a la varilla.

- Engancha todos los clips de plástico restantes. En los puntos en los que las varillas se cruzan, engancha los clips a la varilla exterior.

- Ancla el avance y ténsalo con el ajustador de cinta. Repite el mismo procedimiento en el extremo opuesto de la tienda.

- Ancla el resto de puntos de anclaje a lo largo de los laterales de la tienda.

- Si las condiciones lo requieren, fija el viento de la ventana de ventilación y los vientos laterales. Utiliza las hebillas de plástico para ajustar la tensión (F/G).

- Con vientos fuertes, fija el bucle en la base de la puerta después de entrar o salir de la tienda. La puerta puede enrollarse y sujetarse con el botón.

VENTILACIÓN

Mantén una ventilación adecuada en todo momento. Abre las ventanas de ventilación de los avances y la cremallera de las puertas interiores por la parte superior para favorecer la máxima corriente de aire.

ANADIR UNA LONA OPCIONAL PARA EL SUELO
Pasa el bucle elástico de las esquinas de la lona por los oloos antes de anclar la tienda.

(Consulta las ilustraciones que se incluyen)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO
(Ver las ilustraciones adjuntas)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
(Consulta las ilustraciones adjuntas)

ADVERTENCIA

Black Diamond Equipment no se hace responsable de las consecuencias —ya sean directas, indirectas o accidentales— ni de cualquier tipo de daño que surja o resulte del uso de sus productos. Eres responsable de las acciones y actividades y de cualquier consecuencia que pueda resultar de ellas.

GARANÍA LIMITADA

Garantizámos durante un año a partir de la fecha de compra y solo al comprador minorista original (en adelante, el "Comprador") que nuestros productos (en adelante, los "Productos") no presentan defectos de material ni fabricación. No prestamos garantía para productos que muestren un desgaste normal, un uso inadecuado o un mantenimiento incorrecto. Si el Comprador descubre un defecto cubierto por la garantía, deberá devolver el Producto al lugar de compra. En caso de que esto no sea posible, devolvámos el Producto a la dirección indicada. El Producto se reparará o reemplazará según consideremos oportuno. Ese es el alcance de nuestra responsabilidad en virtud de la presente garantía; al vencimiento del periodo de garantía aplicable cesará dicha responsabilidad. Nos reservamos el derecho a exigir un comprobante de compra para cualquier reclamación de garantía.

[PT]

INSTRUÇÕES DE USO

Guarde as instruções para referência futura.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

MONTAGEM

Estender a tenda. Desdobrar cuidadosamente as estacas e engatar totalmente todas as juntas. A tenda externa é anexada ao toldo interno e a estrutura da haste é externa. Os componentes incluem tenda externa/estrutura, 1 estaca concentradora preta, 1 estaca de arco preto, 2 estacas de arco prateado, 1 estaca de vestibulo prateada com extremidades pretas, esticadores fixados à tenda, estacas em J.

- Delimitar 4 cantos onde a tenda interna e a tenda externa se

- Colocar as 4 extremidades do conjunto de estacas concentradoras (A) em 4 abas de anilhas pretas que são delimitadas. Não prender as extremidades das estaca do cume.

- Levantar e prender a tenda para elevar a estaca apenas nos concentradores.

- Inserir a estaca de arco prateado (B) na manga preta e prender as extremidades nas abas de anilhas prateadas. Rodar para fora da estaca concentradora. Repetir o procedimento para a estaca de arco prateado (C) na extremidade oposta da tenda.

- Inserir a extremidade da estaca de arco central preto (D) na aba de anilha preta restante na lateral da tenda. Flexionar sobre a estaca do cume e prender no lado oposto da tenda.

- Inserir as extremidades da estaca de cume nas abas de anilhas sobre cada porta.

- Colocar as extremidades da estaca do vestibulo prateada/preta (E) nas abas de anilhas pretas. Prender a tenda à estaca.

- Prender todos os grampos de plástico restantes. Onde as estacas se cruzam, prender os grampos à estaca externa.

- Delimitar o vestibulo e esticar usando o ajustador de correias. Repetir o procedimento para o extremo oposto da tenda.

- Delimitar os pontos restantes ao longo de cada lado da tenda.

- Se as condições permitirem, delimitar a ventilação da janela e os esticadores laterais. Usar travas de plástico para ajustar a tensão (F/G).

- Em caso de ventos fortes, prender a fivela na base da porta após entrar ou sair da tenda. A porta pode ser enrolada para trás e presa com um fecho.

VENTILAÇÃO

Mantenir ventilação adequada a todo o momento. Para um fluxo cruzado máximo, abra os respiradouros das janelas em cada vestibulo e abra o zíper na parte superior de cada porta interna.

COLOCAÇÃO DE PANO DE CHÃO OPCIONAL

Deslizar um laço elástico nas bordas do pano de chão sobre as abas de anilhas de correias antes de delimitar a tenda.

(Ver as ilustrações correspondentes)

CUIDADOS E MANUTENÇÃO
(Ver as ilustrações correspondentes)

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE
(Ver as ilustrações correspondentes)

AVISO

A Black Diamond Equipment não se responsabiliza pelas consequências, diretas, indiretas ou acidentais, ou por qualquer outro tipo de dano decorrente ou resultante do uso de seus produtos. Você é responsável por suas ações e atividades e por quaisquer consequências que possam resultar delas.

GARANZIA LIMITADA

Garantimos por um ano a partir da data da compra e somente ao comprador de varejo original (Comprador) que nossos produtos (Produtos) estão livres de defeitos de material e mão de obra. Não garantimos os Produtos contra desgaste normal, uso inadequado ou manutenção inadequada. Se o Comprador encontrar um defeito coberto, o Comprador deve devolver o Produto ao local da compra. Caso isso não seja possível, deve devolver o Produto no endereço fornecido. O Produto será reparado ou substituído a nosso critério. Essa é a extensão de nossa responsabilidade sob essa Garantia e, após o vencimento do período de garantia aplicável, toda essa responsabilidade expira. Reservamo-nos o direito de exigir prova de compra para todas as reivindicações de garantia.

[DA]

BRUGSANVISNING

Opbevar vejledningen til senere brug.
BLACK DIAMOND MISSION-TEL TIL 4 PERSONER

OPSÆTNING

Bred teltet ud. Pak stængerne forsigtigt ud, og sæt dem sammen. Oversæjlet er fastgjort til det indre teltsel, og stængerne sidder på ydersiden. Teltet inkluderer oversæjlet/indertelt, 1 sort hub-stang, 1 sort buestang, 2 sølvfarvede buestænger, 1 sølvfarvet stang til forteltet med sorte ender, barduner fastgjort til teltet og J-plokker.

- Udstik fire hjørner med plokker, hvor inderteltet og oversæjlet mødes.

- Placer de fire ender af hub-samlingen (A) i de fire sorte ringklapper. Fastgør ikke enderne af overliggeren.

- Loft, og fastgør teltet til overliggeren ved samlingerne.

- Før den sølvfarvede buestang (B) ind i den sorte manchot, og fastgør enderne i de sølvfarvede ringklapper. De skal være uden for hub-stangen. Gentag for den sølvfarvede buestang (C) i den anden ende af teltet.

- For enden af den sorte midterbuestang (D) ind i den sidste sorte ringklap på siden af teltet. Bøj overliggeren, og fastgør den på den anden side af teltet.

- For enderne af overliggeren ind i ringklapperne over hver dor.

- Placer enderne af den sølvfarvede/sorte stang til forteltet (E) i de sorte ringklapper. Klips teltet fast til stangen.

- Fastgør alle resterende plasticlimmer. Hvor stængerne krydses, skal du fastgøre klammerne til den ydre stang.

- Udstik forteltet med plokker, og spænd sejlet ud med bardunstrammeren. Gentag i den anden ende af teltet.

- Udstik de resterende punkter langs hver side af teltet med plokker.

- Hvis forholdene kræver det, brug du udstikke vinduesåbningen og sidebordurterne med plokker. Brug plasticlimmer til at justere spændingen (F/G).

- I stærk vind skal du fastgøre spændet ved foden af døren, når du går ind og ud af teltet. Døren kan rulles tilbage og fastgøres med en strop.

VENTILATION

Sørg for, at der altid er tilstrækkelig ventilation. For at få den bedste gennemluftning skal du åbne vinduesåbningerne i hvert fortelt og lyme op for den øverste del af hver inderdor.

VALGFRI FASTGØRELSE AF TELTUNDERLAG

Træk de elastiske løkker i kanten af teltunderlaget over ringklapperne, inden du udstikker teltet med plokker.

(Se tilhørende illustrationer)

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE
(Se tilhørende illustrationer)

OPBEVARING OG TRANSPORT
(Se tilhørende illustrationer)

ADVARSEL

Black Diamond Equipment er ikke ansvarlig for konsekvenserne, hvad enten de er direkte, indirekte eller utilsigtede, eller for enhver anden type skade, som opstår af eller skyldes brugen af dennes produkter. Du er selv ansvarlig for dine handlinger og aktiviteter samt for eventuelle konsekvenser af disse.

BEGRENSET GARANTI

Vi garanterer den oprindelige køber ("køberen"), at vores produkter ("produkter") er fri for defekter i materiale og håndværksmæssige fejl i et år fra købsdatoen. Vi garanterer ikke produkter mod normalt slid, forkert brug eller forkert vedligeholdelse. Hvis køberen opdager en defekt, skal køberen returnere produktet til købsstedet. Hvis dette ikke er muligt, skal vedkommende returnere produktet til os på den angivne adresse. Produktet vil blive repareret eller erstattet efter vores skøn. Dette er omfanget af vores erstatningspligt i henhold til denne garanti, og efter udløbet af den gældende garantiperiode ophører dennes erstatningspligt. Vi forbeholder os retten til at kræve et købsbevis for alle garantikrav.

[NL]

GEbruiksaanwijzing

Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
BLACK DIAMOND MISSION 4P

OPZETTEN

Leg de tent uit. Klap de tentstokken voorzichtig uit en zet ze in elkaar. De buis van de bevestiging aan de binnentent en de stekconstructie zit aan de buitenkant. Onderdelen bestaan uit: buitentent/frame, 1 zwart koppelstuk, 1 zwarte boogstok, 2 zilveren boogstokken, 1 zilveren voortentstok met zwarte uite

Lágg ut títavon, fgy forsikgitt ut stavarna og sátt ihop alla delar i fogarna. Yttertáttir í koppat til innertátt og stavstruktúr. Komponentar innkludera yttertátt/innertátt, 1 svart huvudstav, 1 svart bólgur stav, 2 svarga bólgura stavar, 1 slivrig fórmstav með svarta ándar, staglinar fátá i táttel og táttlappnar. 1. Sátt en táttþíne i alla fyra hörn dár innertáttel og yttertáttel móts. 2. Placera de fyra ándarna av huvudstaven (A) i de fyra gylmílkarna við táttþíneina. Fást ítt ándarna. 3. Lyft og fást táttel i stavinn på centrala platser. 4. Fór ír silvertáven (B) i den svarta ránnan og säkra ándara na i de silvriga gylmílkarna. Placera utanför huvudstaven. Upprepa steget fóir silvertáven (C) på motsatt sida af táttel. 5. Placera ándan på den svarta centrala staven með ring (D) i den sísta svarta gylmílkunni på sidan af táttel. Bó stáven öðr táttel og fást på motsatt sidu. 6. Fást stáven ándan i gylmílkarna övur varje dörr. 7. Placera fórmstávens ándar (E) i de svarta gylmílkarna. Fást táttel i stáven. 8. Fást alla resterade plastklámmer. Dár stavarna korsar varandra, fást de klámman i den ytter stáven. 9. Sátt ut táttlappnar fóir fórrummet og spänn með hjálp av elastíska klámören. Upprepa fóir motsatt sida af táttel. 10. Sátt ut táttlappnar på resterade platser lángs alla táttets sidor. 11. Vid behov kan du fást táttlappnar fóir ventilationsfönstret och i staglinorna. Använd spännverktygen fóir att justera spänningen (F/G). 12. Vid stark vind bör du säkra dragkedjan vid dören fóer att gáa in eller ut ur táttel. Dörren kan rullas upp og säkras með en pinne.

VENTILATION
Se till att táttel alltid har ordentlig ventilation. Fór maximalt tvárrád kan du öppna ventilationsfönstren i varje rum och öppna den övre delen på varje innertörr.

FÁSTA YTTERLIGGARA MATTA
För att den elastiska mattan på mattan övur gylmílkarna innan du fást táttel með táttþíneina.

(Se bifogade bilder)

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

(Se bifogade bilder)

FÖRVARING OCH TRANSPORT

(Se bifogade bilder)

VARNING
Black Diamond Equipment är inte ansvariga fóir konsekvenserna, direkt, indirekt eller vid olycksfall, eller annan annan typ av skada som uppkommer eller resulterar frá användningen av deras produkt. Du är ansvarig fóir dina handlingar og aktiviteter och fóir alla konsekvenser som kan resultera i.

BEGRÄNSAD GARANTI
Under ett år fóer inköpsgåddena garantier vi, endast till ett begränsat utmörpningu (Köparen), att våra produkter (Produkter) är fria från skador i material och tillverkning. Vi ger ingen garanti fóir normal slitage, felaktig användning eller felaktigt underhåll av våra Produkter. Om Köparen upptäcker en defekt bör de returnera Produkten till inköpsplatsen. Om detta inte är möjligt ska Produkten returneras till oss på grund av angivna skadorna. Produkten laggas eller sätts utteffr värdet tycke. Det är vår skyldighet under denna garanti, och när garantin går ut upphör denna skyldighet att gälla. Vi förbehåller oss ráttten att begära inköpsbevis fóir alla garantierärenden.

MCCOMMUNE OPCJONALNE MATY

Przed rozstawieniem namiotu wsunąć elastyczną petlę na brzegi namiotu nad przelotkami. Kłopcami należy otworzyć wywietrzniki w każdym przedsionku i rozciąć górną część każdego drzwi wewnętrznych.

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

peräiselle ostajalle, että tuotteitamme ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei kata tuotteiden normaalia kulumista, virheitä, vaurioitusta tai haittoja. Jos et kuitenkaan haittaa takuun kattavaa, vain, hänen tulee palauttaa tuote myyntipaikallaan. Jos tämä ei ole mahdollista, tulee tuote palauttaa meille alla mainittuun osoitteeseen. Tuote korjataan tai korvataan uudella harkintamme mukaan. Tämä on takuun mukainen vastustamme laajuus, joka takaa sinun upeuduuttasi päättävä. Pidämme oikeuden vaihtaa ostoskohteita kaikkissa tapauksissa.

[PL]

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Zachować instrukcję do późniejszego użycia.

BLACK DIAMOND MISSION 4P

ROZSTAWIANIE

Rozłożyć namiot. Ostrożnie rozłożyć maszt y całkowicie połączyć wszystkie nogi. Trójkąt jest przymocowany do osłony wewnętrznej, zaś konstrukcja masztów jest zewnętrzna. Elementy namiotu obejmują tropik/stelaż, 1 czarny maszt centralny, 1 czarny maszt z petlą, 2 srebrne maszt z petłami, 1 srebrny maszt do przedsiönka z czarnymi końcami, linki prowadzące przymocowane do namiotu, słodzie.

1. Wytyczyć 4 nogi, w których zbiegają się namiot wewnętrzny i tropik.

2. Umieścić 4 końce zespołu masztu centralnego (A) w 4 rozstawionych czarnych przelotkach. Nie mocować końców poprzeczki.

3. Podnieść i przypiąć namiot do poprzeczki wyłącznie na masztach centralnych.

4. Włożyć srebrny maszt z petlą (B) przez czarny namiot i zabezpieczyć końce w srebrnych przelotkach. Poprowadzić poza maszt centralny. Powtórzyć dla srebrnego masztu z petlą (C) po przeciwnej stronie namiotu.

5. Włożyć koniec czarnego środkowego masztu z petlą (D) po pozostałej czarnej przelotce z boku namiotu. Przeciąć poprzeczkę i zabezpieczyć po przeciwnej stronie namiotu.

6. Włożyć końce poprzeczki do przelotek nad każdymi drzwiami.

7. Umieścić koniec srebrnego/czarnego masztu przedsiönka (E) w czarnych przelotkach. Przymocować namiot do masztu.

8. Przymocować wszystkie pozostałe zaczepy plastikowe. Przymocować zaczepy do masztu zewnętrznego w miejscu krzyżowania się masztów.

9. Rozstawić przedsiönek i naprężyć za pomocą regulatora. Powtórzyć dla przeciwnej strony namiotu.

10. Wytyczyć pozostałe punkty wzdłuż każdego boku namiotu.

11. Jeżeli warunki na to pozwalają, wytyczyć wywietrznik i boczne linki prowadzące. Dostosować napięcie za pomocą plastikowych kółków (F/G).

12. Przy silnym wietrze zabezpieczyć klamrę u podstawy drzwi po wejściu lub wyjściu z namiotu. Drzwi można zwinąć i zabezpieczyć kółkiem.

WENTYLACJA

Przez cały czas utrzymywać odpowiednią wentylację. W celu maksymalnego przepływu powietrza należy otworzyć wywietrzniki w każdym przedsiönku i rozciąć górną część każdego drzwi wewnętrznych.

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz załączone ilustracje)

OSTRZEŻENIE

Black Diamond Equipment nie ponosi odpowiedzialności za skutki, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne szkody powstałe lub wynikające z użycia produktów firmy. Użytkownik odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

OGRAŃCZONA GWARANCJA

Przez rok od daty zakupu, a w tymczasie pierwotnemu nabywcy (Kupującemu) gwarantujemy, że nasze produkty (Produkty) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych. Nie udzielamy gwarancji na Produkty w przypadku uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zuzycia, niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji. Jeżeli Kupujący odkryje wadę objętą gwarancją, powinien zwrócić Produkt do miejsca zakupu. Uszkodzone produkty nie będą wymieniane. Producent nie odpowiada za swoje działania i czynności oraz za wszelkie konsekwencje tych działań.

(Patrz załączone ilustracje)

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

(Patrz załączone ilustracje)

PRZECZYSZCZANIE I TRANSPORT

(Patrz